

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 31066932									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Verwenden Sie nur geeignete Kerzen oder LED-Lichter, die für den jeweiligen Lichterbogen oder Schwibbogen vorgesehen sind, um Brandgefahren zu vermeiden.	To avoid fire hazards, only use suitable candles or LED lights intended for the respective candle arch or candle arch.	Pour éviter les risques d'incendie, utilisez uniquement des bougies appropriées ou des lumières LED conçues pour l'arche ou l'arche de bougie spécifique.	Per evitare rischi di incendio, utilizzare solo candele appropriate o luci a LED progettate per l'arco o l'arco di candele specifico.	Om brandgevaar te voorkomen, mag u alleen geschikte kaarsen of LED-lampen gebruiken die zijn ontworpen voor de specifieke boog of kaarsenboog.	Para evitar riesgos de incendio, utilice únicamente velas adecuadas o luces LED diseñadas para el arco o arco de velas específico.	Abyste předešli nebezpečí požáru, používejte pouze vhodné svíčky nebo LED světla navržená pro konkrétní oblouk nebo oblouk svíčky.	Kako biste izbjegli opasnost od požara, koristite samo odgovarajuće svijeće ili LED svjetla dizajnirana za određeni luk ili luk od svijeće.	Da bi se izognili nevarnosti požara, uporabljajte le ustrezne sveče ali LED luči, zasnovane za določen lok ali svečni lok.	A tűzveszély elkerülése érdekében csak az adott ívhez vagy gyertyaívhez tervezett megfelelő gyertyákat vagy LED-lámpákat használjon.
Platzieren Sie brennbare Materialien wie Vorhänge, Papier oder Kunststoffe nicht in unmittelbarer Nähe des Lichterbogens, um das Risiko von Bränden zu reduzieren.	To reduce the risk of fire, do not place flammable materials such as curtains, paper or plastics in the immediate vicinity of the arch of lights.	Pour réduire le risque d'incendie, ne placez pas de matériaux inflammables tels que des rideaux, du papier ou du plastique à proximité de la lampe à arc.	Per ridurre il rischio di incendio, non posizionare materiali infiammabili come tende, carta o plastica in prossimità della lampada ad arco.	Om het risico op brand te verminderen, plaats geen brandbare materialen zoals gordijnen, papier of plastic in de buurt van de booglamp.	Para reducir el riesgo de incendio, no coloque materiales inflamables como cortinas, papel o plásticos cerca de la luz de arco.	Abyste snížili riziko požáru, neumistujte do blízkosti oblouku hořlavé materiály, jako jsou závěsy, papír nebo plasty.	Kako biste smanjili rizik od požara, ne stavljajte zapaljive materijale poput zavjesa, papira ili plastike u blizinu lučnog svjetla.	Za zmanjšanje nevarnosti požara ne postavljajte vnetljivih materialov, kot so zavese, papir ali plastika, v bližino obločne luči.	A tűzveszély csökkentése érdekében ne helyezzen gyúlékony anyagokat, például függönyöket, papírt vagy műanyagot az ívfény közelébe.
Verwenden Sie nur zugelassene Netzteile oder Stecker, die für den Lichterbogen oder Schwibbogen geeignet sind, und stellen Sie sicher, dass die elektrischen Anschlüsse ordnungsgemäß installiert sind.	Only use approved power supplies or plugs suitable for the arch or candle arch and ensure that the electrical connections are properly installed.	Utilisez uniquement des blocs d'alimentation ou des fiches agréés et adaptés à l'arche ou à l'arche de bougie et assurez-vous que les connexions électriques sont correctement installées.	Utilizzare solo alimentatori o spine approvati adatti all'arco o all'arco di candele e assicurarsi che i collegamenti elettrici siano installati correttamente.	Gebruik alleen goedgekeurde voedingen of stekkers die geschikt zijn voor de boog of kaarsenboog en zorg ervoor dat de elektrische aansluitingen correct zijn geïnstalleerd.	Utilice únicamente fuentes de alimentación o enchufes homologados y adecuados para el arco o arco de vela y asegúrese de que las conexiones eléctricas estén correctamente instaladas.	Používejte pouze schválené napájecí zdroje nebo zástrčky, které jsou vhodné pro oblouk nebo oblouk svíčky, a ujistěte se, že jsou elektrická připojení správně nainstalována.	Koristite samo odobrene izvore napajanja ili utikače koji su prikladni za luk ili svijeću i provjerite jesu li električni priključci pravilno instalirani.	Uporabljajte samo odobrene napajalnike ali vtiče, ki so primerni za lok ali svečni lok, in zagotovite, da so električni priključki pravilno nameščeni.	Csak a gyertyaívhez vagy a gyertyaívhez megfelelő jóváhagyott tápegységet vagy csatlakozót használjon, és ügyeljen az elektromos csatlakozások megfelelő felszerelésére.
Stellen Sie den Lichterbogen oder Schwibbogen auf einer stabilen und ebenen Oberfläche auf, um ein Umkippen oder Verrutschen zu verhindern.	Place the arch of lights or candle arch on a stable and level surface to prevent it from tipping over or slipping.	Placez l'arche de bougie ou l'arche de bougie sur une surface stable et plane pour éviter qu'elle ne bascule ou ne glisse.	Posizionare l'arco della candela o l'arco della candela su una superficie stabile e piana per evitare che si ribalti o scivoli.	Plaats de kaarsenboog of kaarsenboog op een stabiele en vlakke ondergrond om te voorkomen dat deze omvalt of wegglijdt.	Coloque el arco para velas o el arco para velas sobre una superficie estable y plana para evitar que se vuelque o se resbale.	Oblouk na svíčku nebo oblouk na svíčku umístěte na stabilní a rovný povrch, aby se nepřevrátil nebo sklouznul.	Luk za svijeće ili svijećnjak postavite na stabilnu i ravnu površinu kako se ne bi prevrnuo ili skliznuo.	Svečnik ali svečni lok postavite na stabilno in ravno površino, da preprečite prevrnitev ali zdrs.	Helyezze a gyertyaívet vagy gyertyaívet stabil és sima felületre, hogy megakadályozza a felborulását vagy elcsúszását.
Befestigen Sie den Lichterbogen oder Schwibbogen sicher, besonders im Freien oder in windigen Bereichen, um Beschädigungen oder Unfälle zu vermeiden.	Securely secure the arch of lights or candle arch, especially outdoors or in windy areas, to avoid damage or accidents.	Fixez solidement l'arche ou l'arche de bougie, en particulier à l'extérieur ou dans les zones venteuses, pour éviter tout dommage ou accident.	Fissare saldamente l'arco o l'arco della candela, soprattutto all'aperto o in zone ventose, per evitare danni o incidenti.	Bevestig de boog of kaarsenboog veilig, vooral buitenshuis of in winderige gebieden, om schade of ongelukken te voorkomen.	Fije el arco o arco de vela de forma segura, especialmente al aire libre o en zonas con mucho viento, para evitar daños o accidentes.	Přípevněte oblouk nebo oblouk svíčky bezpečně, zejména venku nebo ve větrných oblastech, abyste předešli poškození nebo nehodám.	Čvrsto pričvrstite luk ili luk za svijeću, posebno na otvorenom ili u vjetrovitim područjima, kako biste izbjegli oštećenja ili nezgode.	Varno pritrdite lok ali lok za sveče, zlasti na prostem ali v vetrovnih območjih, da preprečite poškodbe ali nesreče.	Rögzítse biztonságosan a boltívet vagy a gyertyaívet, különösen szabadban vagy szeles helyen, hogy elkerülje a sérüléseket és a baleseteket.
Berühren Sie den Lichterbogen oder Schwibbogen nicht während des Betriebs, da er heiß werden kann und Verbrennungsgefahren darstellen kann.	Do not touch the candle arch or candle arch during operation as it may become hot and pose a burn hazard.	Ne touchez pas l'arche de bougie ou l'arche de bougie pendant son utilisation car elle peut devenir chaude et présenter un risque de brûlure.	Non toccare l'arco della candela o l'arco della candela mentre è in uso poiché può surriscaldarsi e comportare il rischio di ustioni.	Raak de kaarsenboog of kaarsenboog niet aan terwijl deze in gebruik is, omdat deze heet kunnen worden en brandwonden kunnen veroorzaken.	No toque el arco de la vela o el arco de la vela mientras esté en uso, ya que puede calentarse y presentar riesgo de quemaduras.	Nedotýkejte se oblouku svíčky nebo oblouku svíčky, když jsou v provozu, protože se mohou zahřát a mohou představovat riziko popálení.	Ne dirajte luk svijeće ili luk svijeće dok je u upotrebi jer se može zagrijati i predstavlja opasnost od opekline.	Ne dotikajte se loka za sveče ali loka za sveče, medtem ko je v uporabi, saj se lahko segreje in predstavlja nevarnost opeklin.	Ne érintse meg a gyertyaívet vagy a gyertyaívet használat közben, mert felforrósodhat és égési sérülést okozhat.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Vor der Benutzung sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen lesen. Warnhinweise und Sicherheitsrichtlinien behandeln einige Risiken, können aber nicht alle abdecken. Bewahren Sie Gebrauchsanweisungen zur späteren Verwendung auf.	Read the entire manufacturer's instruction manual carefully and follow all listed safety precautions. Before use, read all manufacturer information. Warning instructions cover some risks but not all. Keep manuals for reference.	Lisez attentivement tout le manuel d'instructions du fabricant et suivez toutes les consignes de sécurité données. Avant utilisation, lisez toutes les informations du fabricant. Les avertissements couvrent certains risques, mais pas tous. Gardez le manuel.	Leggere attentamente tutto il manuale del produttore e seguire tutte le indicazioni di sicurezza riportate. Prima dell'uso leggere tutte le informazioni. Gli avvisi trattano alcuni rischi, ma non tutti. Conserva le istruzioni.	Lees de volledige handleiding van de fabrikant zorgvuldig door en volg alle opgegeven veiligheidsinstructies. Lees voor gebruik alle informatie. Waarschuwingsinstructies behandelen sommige, maar niet alle risico's. Bewaar de handleiding.	Lea detenidamente el manual de instrucciones del fabricante y respete todas las advertencias de seguridad. Antes de usarlas, lea toda la información. Las advertencias cubren algunos riesgos, pero no todos. Guarde el manual.	Pečlivě si přečtěte celý návod výrobce a dodržujte všechny bezpečnostní pokyny. Ještě před použitím prostudujte návod. Upozornění pokrývají jen některá, ne všechna rizika. Návod uschovejte pro další použití.	Pažljivo pročitajte cijeli priručnik proizvođača i pridržavajte se svih navedenih sigurnosnih uputa. Prije uporabe pročitajte sve informacije proizvođača. Neke opasnosti su navedene, ali ne sve. Sačuvajte priručnik.	Preberite celoten priročnik proizvajalca in upoštevajte vse varnostne napotke. Pred uporabo preberite vse podrobnosti. Opozorila zajemajo le nekatere nevarnosti. Priročnik shranite.	Olvassa el figyelmesen a gyártó teljes használati útmutatóját, és tartsa be az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Használat előtt olvassa el a gyártói információkat. A figyelmeztetések csak bizonyos kockázatokat fednek le, de nem mindet. Őrizze meg a használati útmutatót későbbi felhasználásra.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Gnosjö Konstsmide AB  
Stromgatan 7, 33530 Gnosjö, Sweden  
product@konstsmide.com

**Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 31066932**

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
<p>Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Herstellers lässt dies explizit zu. Kinder sollten nie unbeaufsichtigt mit Produkten spielen. Auch Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden.</p>	<p>Products should never be used by children or by persons with reduced physical, sensory or mental abilities or lack of experience and knowledge unless the manufacturer's manual explicitly allows. Children should never play unsupervised. Cleaning and maintenance must not be performed by children.</p>	<p>Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, sauf indication explicite dans le manuel du fabricant. Les enfants ne doivent jamais jouer avec les produits sans surveillance. Le nettoyage et la maintenance ne doivent pas être effectués par des enfants.</p>	<p>I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che il manuale del produttore non lo permetta esplicitamente. I bambini non devono mai giocare senza supervisione. La pulizia e la manutenzione non devono essere effettuate dai bambini.</p>	<p>Producten mogen niet worden gebruikt door kinderen, personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale mogelijkheden of een gebrek aan ervaring en kennis, tenzij de handleiding van de fabrikant dit expliciet toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht spelen. Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen gebeuren.</p>	<p>Los productos no deben ser nunca utilizados por niños ni por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, salvo que el fabricante lo indique explícitamente. Los niños nunca deben jugar sin vigilancia. Limpieza y mantenimiento nunca deben hacerlos los niños.</p>	<p>Výrobky by nikdy neměly používat děti a osoby se sníženou fyzickou, smyslovou nebo mentální kapacitou, ani s nedostatkem zkušeností a znalostí, ledaže to výrobce výslovně přípouští. Děti si nesmí nikdy hrát bez dozoru. Údržbu a čištění nesmějí dělat děti.</p>	<p>Proizvodi se ne smiju koristiti od strane djece niti od osoba sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, osim ako to proizvođač izričito dopušta. Djeca nikada ne smiju biti bez nadzora. Čišćenje i održavanje ne smiju raditi djeca.</p>	<p>Izdelkov ne smejo uporabljati otroci ali osebe z zmanjšanimi fizičnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi oziroma pomanjkanjem izkušenj, razen če je to izrecno dovoljeno. Otroci se ne smejo z izdelki igrati brez nadzora. Čiščenje in vzdrževanje naj opravljajo odrasli.</p>	<p>Terméket soha ne használjanak gyermekek vagy csökkent mentális képességű, illetve tapasztalat vagy tudás hiányában lévő személyek, hacsak azt a gyártó használati útmutatója kifejezetten nem engedi meg. A gyermekek soha ne játszanak felügyelet nélkül. Tisztítást és karbantartást gyermekek nem végezhetnek.</p>
<p>Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.</p>	<p>Risk of suffocation, packaging materials are not toys, keep packaging out of reach of children and people with reduced abilities.</p>	<p>Risque de suffocation, les matériaux d'emballage ne sont pas des jouets, gardez les emballages hors de portée des enfants et des personnes avec des capacités réduites.</p>	<p>Pericolo di soffocamento, l'imballaggio non è un giocattolo, tenere fuori dalla portata di bambini e persone con capacità ridotte.</p>	<p>Verstikkingsgevaar, verpakkingsmateriaal is geen speelgoed, houd het buiten bereik van kinderen en mensen met beperkingen.</p>	<p>Peligro de asfixia, los materiales de embalaje no son juguetes, mantenga el embalaje fuera del alcance de los niños y personas con discapacidades.</p>	<p>Nebezpečí udušení, obalové materiály nejsou hračky, držte mimo dosah dětí a osob se sníženou schopností.</p>	<p>Opasnost od gušenja, ambalažni materijali nisu igračka, držite ih van dohvata djece i osoba smanjenih sposobnosti.</p>	<p>Nevarnost zadušitve, embalaža ni igrača, hranite jo nedosegljivo otrokom in osebam z zmanjšanimi sposobnostmi.</p>	<p>Fulladásveszély, a csomagolóanyag nem játék, tartsa a csomagolást gyermekektől és csökkent képességű személyektől távol.</p>